

# Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

Scriptures from Bible

Composer: Cheng-Shiun

為Tenor及管弦樂團所創作的樂曲No.2

經文採用主僕李常受弟兄編纂之恢復本聖經，馬可福音一章註解1，關於奴僕救神性的榮耀與尊貴。

**神性的榮耀與尊貴：**

**1. 祂是主(二28)**

2:28 『所以人子也是安息日的主。』

2:28 “So the Son of Man is Lord even of the Sabbath.”

**2. 祂無所不知(二8)**

2:8 『耶穌靈裡即刻知道他們心裡這樣議論，就對他們說，你們心裡為甚麼議論這些事？』

2:8 “Immediately Jesus knew in his spirit that this was what they were thinking in their hearts, and he said to them. “Why are you thinking these things?”

**3. 有能力行神蹟，並有權柄趕鬼(二27，三15)**

2:27 『祂又對他們說，安息日是為著人的，人不是為著安息日的；』

2:27 “Then he said to them. “The Sabbath was made for man, not man for the Sabbath.”

3:15 『又有權柄趕鬼。』

3:15 “and to have authority to drive out demons.”

**4. 赦罪(二7，10)**

2:7 『這個人為甚麼這樣說？祂說僭妄的話了。除了神一位以外，誰能赦罪？』

2:7 “Why dose this fellow talk like that? He’s blaspheming! Who can forgive sins but God alone?”

2:10 『但要叫你們知道人子在地上有赦罪的權柄—就對癱子說，』

2:10 “But that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins... ” He say to the paralytic.”

**5. 平靜風和海(四39)**

4:39 『耶穌醒來，斥責風，又向海說，安靜罷！不要發聲！風就止住，大大的平靜了。』

4:39 “He got up rebuked the wind and said to the waves, “Quiet! Be still!” Then the wind died down and it was completely calm.”

# Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

Scriptures from Bible

Cheng-Shiun

第一頁  
♩ = 68

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The instruments listed on the left are: Piccolo, Flute, Oboe, English Horn, Clarinet in E, Clarinet in B, Bass Clarinet, Bassoon, Contrabassoon, Horn in F 1, Horn in F 2, Trumpet in B, Trombone, Bass Trombone, Tuba, Timpani, Percussion, Harp, Piano, Tenor, Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Contrabass. The score is in 4/4 time with a tempo of 68 beats per minute. The key signature has one flat (B-flat). The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is used throughout. The Tenor part is written in a single staff at the bottom of the orchestral section. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

The musical score for page 4 of "Short Piece for Tenor and Orchestra No.2" is arranged in a standard orchestral format. The instruments are listed on the left side of the page, including Piccolo, Flute, Oboe, English Horn, E-flat Clarinet, B-flat Clarinet, Bass Clarinet, Bassoon, Contrabassoon, Horn 1, Horn 2, B-flat Trumpet, Trombone, Baritone Trombone, Tuba, Timpani, Percussion, Harp, Piano, Tenor, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score is written in 3/4 time and features a mezzo-forte (mf) dynamic marking. The music is primarily in a major key, with some chromaticism. The Tenor part is a single line, while the other instruments are grouped into sections. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and articulation marks. The Harp part features a complex, rhythmic pattern in the right hand. The Piano part is mostly silent, with some light accompaniment in the right hand. The string parts (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass) provide a steady, rhythmic accompaniment. The woodwinds and brass parts have more active roles, with some playing melodic lines and others providing harmonic support. The overall texture is rich and varied, typical of a chamber orchestra piece.

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

12

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

Es Cl.

Bs Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

Bs. Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

12

Timp.

12

Perc.

12

Hp.

12

Pno.

12

T.

12

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*mf*

*f*

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

19 Picc.

19 Fl.

19 Ob.

19 E. Hn.

19 Es. Cl.

19 Bb. Cl.

19 B. Cl.

19 Bsn.

19 C. Bn.

19 Hn. 1

19 Hn. 2

19 Bb. Tpt.

19 Tbn.

19 B. Tbn.

19 Tuba

19 Timp.

19 Perc.

19 Hp.

19 Pno.

19 T.

19 Vln. I

19 Vln. II

19 Vla.

19 Vc.

19 Cb.

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

25

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

Es. Cl.

Bs. Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B. Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

This page of the musical score, titled "Short Piece for Tenor and Orchestra No.2", contains measures 31 through 34. The instrumentation includes Piccolo, Flute, Oboe, English Horn, E-flat Clarinet, B-flat Clarinet, Bass Clarinet, Bassoon, Contrabassoon, Horn 1, Horn 2, B-flat Trumpet, Trombone, Baritone Trombone, Tuba, Timpani, Percussion, Harp, Piano, Tenor, Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The Tenor part is marked with a *mf* dynamic. The woodwinds and strings play complex rhythmic patterns, often with slurs and ties. The percussion part includes a snare drum and cymbal, with a *tr* (trill) marking on the cymbal in measure 34. The piano part features a dense texture of chords and moving lines. The strings play a rhythmic accompaniment, with the cellos and double basses playing a more active role in the lower register.



# Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

第二首  
♩ = 48

31

Picc. *mp*

Fl. *mp*

Ob. *mp*

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl. *mp*

B. Cl. *mp*

Bsn. *mp*

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

31

T. *mp* 人子, 人子, 人子也是

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*

39

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*mp*

*mp*

安息日的主，  
人子，人子也是，也是安息日的主，  
是主，是主，  
安息日的主，  
人子是安息日的

45 Picc. - - - - -

45 Fl. - - - - -

45 Ob. - - - - -

45 E. Hn. - - - - -

45 E♭ Cl. - - - - -

45 B♭ Cl. - - - - -

45 B. Cl. - - - - -

45 Bsn. - - - - -

45 C. Bn. - - - - -

45 Hn. 1 - - - - -

45 Hn. 2 - - - - -

45 B♭ Tpt. - - - - -

45 Tbn. - - - - -

45 B. Tbn. - - - - -

45 Tuba - - - - -

45 Timp. - - - - -

45 Perc. - - - - -

45 Hp. - - - - -

45 Pno. - - - - -

45 T. 主 - - - - -

45 Vln. I - - - - -

45 Vln. II - - - - -

45 Vla. - - - - -

45 Vc. - - - - -

45 Cb. - - - - -

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

第三首  
♩ = 68

Picc. *mf*

Fl.

Ob. *mf*

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl. *mf*

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1 *mf*

Hn. 2 *mf*

B♭ Tpt. *mf*

Tbn. *mf*

B. Tbn. *mf*

Tuba *mf*

Timp.

Perc. *mf*

Hp.

Pno.

T. *mf* 耶 稣 堂

Vln. I *mf*

Vln. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Cb. *mf*

51

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

裡 即 刻 知 道 他 們 心 裡 這 樣 議 論， 耶 穌 知 道， 耶 穌 知 道， 就 對 他 們 說， 你 們 心 裡 為 什 麼 議 論 這 些

*mf*

*mf*

58 Picc.

58 Fl.

58 Ob.

58 E. Hn.

58 E♭ Cl.

58 B♭ Cl.

58 B. Cl.

58 Bsn.

58 C. Bn.

58 Hn. 1

58 Hn. 2

58 B♭ Tpt.

58 Tbn.

58 B. Tbn.

58 Tuba

58 Timp.

58 Perc.

58 Hp.

58 Pno.

58 T

58 Vln. I

58 Vln. II

58 Vla.

58 Vc.

58 Cb.

耶 稣 知 道

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

第四首  
♩ = 48

61

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B. Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

♩ = 48

*mp*

他又對他們說，對他們說，安息日是

*mp*

68

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*mp*

為著人的，安 息 日 是 為著人的，人 不 是 為著安 息 日 的。



第五首  
♩ = 80

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

Es. Cl.

Bs. Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

Bs. Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

又有權柄 避鬼

89

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

89

Timp.

Perc.

89

Hp.

89

Pno.

89

T.

又有權柄趕鬼。

耶穌 有權柄趕鬼。

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

第六首  
♩ = 68

Picc. *sf*

Fl. *mp*

Ob. *mp*

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl. *mp*

Bsn. *mp*

C. Bn.

Hn. 1 *sf*

Hn. 2 *mp*

B. Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp. *sf*

Perc. *sf*

Hp.

Pno. *sf*

T. *♩ = 68*

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb.

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

91  
Picc. *mp*

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

*mp*

T.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

第七首  
♩ = 48

Picc. *mp*

Fl. *mp*

Ob. *mp*

E. Hn.

Es. Cl.

Bs. Cl. *mp*

B. Cl. *mp*

Bsn. *mp*

C. Ba. *mp*

Hn. 1

Hn. 2

Bs. Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T. *mp* ♩ = 48

Vln. I *mp*

Vln. II *mp*

Vla. *mp*

Vc. *mp*

Cb. *mp*

*mp* 這個人為什麼這樣說，為什麼這樣說，為什麼這樣說。

Short Piece for Tenor and Orchestra No.2

♩ = 80

105

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

105

T

他說得妥的話了， 他說得妥的話了。 除了神，除了神一位以外， 誰能敢罪。

105

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

第八首  
♩ = 68

113

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*mp*

但要叫你們知道，  
叫你們知道，  
人子在地上有赦罪的權柄，  
有赦罪的權柄，



120

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

E♭ Cl.

B♭ Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Bn.

Hn. 1

Hn. 2

B♭ Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T

就對 離子說， 對 離子說。

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

*f*<sub>20</sub>

*mp*

第九首  
♩ = 48

Picc. 123

Fl. 123

Ob. 123

E. Hn. 123

Es Cl. 123

Bs Cl. 123

B. Cl. 123

Bsn. 123

C. Bn. 123

Hn. 1 123

Hn. 2 123

Bs Tpt. 123

Tbn. 123

B. Tbn. 123

Tuba 123

Timp. 123

Perc. 123

Hp. 123

Pno. 123

T. 123

Vln. I 123

Vln. II 123

Vla. 123

Vc. 123

Cb. 123

128

Picc.

Fl.

Ob.

E. Hn.

Es. Cl.

Bs. Cl.

B. Cl.

Bsn.

C. Ba.

Hn. 1

Hn. 2

Bs. Tpt.

Tbn.

B. Tbn.

Tuba

Timp.

Perc.

Hp.

Pno.

T

128

*mf* 耶穌醒來，耶穌醒來，斥責風，又向海說，安靜吧！不要發聲，風就止住，大大的平靜了。

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

看哪，我的佳偶，你是美麗的！  
你是美麗的！你的眼好像鴿子。

*How beautiful you are, my darling!*

*Oh, How beautiful Your eyes are doves. Song of songs 1:15*